

**Equipes de professionnels**

NB Depuis cette année, les temps de travail concernant le centre aéré d'été sont inclus dans l'enveloppe de la MQAL.

	<b>Maison de Quartier d'Aïre</b>	<b>La Carambole</b>
<b>Animateurs</b>	Vanessa Costantini (75%) Céline de Rivaz (70%) Nicolas Varcher (75%)	Yanick Stalder (80%) Rafael Vila (80%) Alla Logina (70%) jusqu'à fin juin Miguel Sanchez (80%) depuis Aout 2017
	Temps de travail : <b>220%</b> Heures auxiliaires : <b>250h</b>	Temps de travail : 230%
<b>Personnel administratif et technique</b>	Secrétariat (50%): Sonja Yagiz +75 h. de secrétariat centre aéré  Entretien des locaux: Zoubida Benhaca (31,75%)  Maintenance technique: Marco Cartez (10%)  +200 h. cuisinier centre aéré	Secrétariat (30%) : Francesca Terrettaz  Entretien des locaux (17%) : Zoubida Benhaca  Maintenance technique (5%): Igy Roulet
	Temps de travail : 91,75% Heures auxiliaires : 275 h	Temps de travail : 52%
<b>Moniteurs</b>	Frédéric Favre Rachel Navarro Lucas Oettli (jusqu'en août 2017) Julien Pesse Michael Toffel Makine Trichet Nathalie Wenger (jusqu'en août 2017)	Masakidi Pevo Aminat Datsieva Grégory Remy jusqu'à fin aout Qendressa Ushkini jusqu'à fin aout Elena Marzano depuis septembre Sarah Preisig depuis septembre
	Temps de travail : 3'974 h	Temps de travail : 1'421 h
<b>Appuis complémentaires</b>	<i>Comptabilité</i> : Fiduciaire Lejolin  <i>Permanence informatique</i> : Julien Grünhagel  <i>Repas du mercredi</i> : Makine Trichet	<i>Comptabilité</i> : Fiduciaire Lejolin  <i>Cuisinière repas des vendredis</i> : Zoubida Benhaca  <i>Intervenants et bénévoles</i> : Julien, Raissa, Suzanne, Andreas, Joceline, Rusdi, Mounir, Thierry

**MAISON DE QUARTIER AIRE LE LIGNON**

**BILAN AU 31 DECEMBRE ANNEE 2017**

<b>ACTIF</b>	<b>2017 CHF</b>	<b>2016 CHF</b>
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités		
Caisse	1563.95	2473.22
CCP	99478.44	58302.46
Banques		
	101042.39	60775.68
Autres créances et stocks		
Débiteurs collectifs	90.00	7916.94
Comptes courants et autres débiteurs		
Stocks		
	90.00	7916.94
Actifs transitoires		
Charges comptabilisées d'avance	2418.50	1418.50
Produits à recevoir	3000.00	50.00
	5418.50	1468.50
<b>Sous-total actif circulant</b>	<b>106550.89</b>	<b>70161.12</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Mobilier (Valeur Comptable Nette)		
Machines et matériel (VCN)		
Matériel informatique (VCN)		
Véhicules (VCN)		
Matériel audiovisuel (VCN)		
Equipement de bureau (VCN)		
<b>Sous-total actif immobilisé</b>	0.00	0.00
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>106550.89</b>	<b>70161.12</b>

# MAISON QUARTIER AIRE LE LIGNON

## BILAN AU 31 DECEMBRE ANNEE 2017

### PASSIF

2017  
CHF

2016  
CHF

#### Fonds étrangers

##### Engagements courants

Fournisseurs

Comptes courants

Créanciers sociaux (y/c salaires à payer)

Autres créanciers

Dépôts et cautions clés

184.65

728.00

912.65

931.85

468.00

1399.85

##### Engagements à court, moyen et long terme

Engagements à court, moyen et long terme

##### Provisions et fonds d'investissements

Provision débiteurs douteux

Provisions pour charges futures à caractère de réserve

Fonds d'investissements

39677.00

39677.00

34677.00

34677.00

##### Passifs transitoires

Charges à payer

Charges estimées à payer

Produits reçus d'avance

8047.03

6106.49

14153.52

3054.55

3106.49

100.00

6261.04

**Sous-total fonds étrangers**

**54743.17**

**42337.89**

#### Fonds propres

Fonds propres au 1er janvier

Résultat de l'exercice

Fonds propres au 31 décembre

27823.23

23984.49

51807.72

30181.17

-2357.94

27823.23

**Sous-total fonds propres**

**51807.72**

**27823.23**

**TOTAL DU PASSIF**

**106550.89**

**70161.12**

## MAISON DE QUARTIER AIRE - LE LIGNON

### COMPTE DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 2017

RECETTES	2017	Budget 2017	2016
	CHF	CHF	CHF
Subvention cantonale non monétaire (pièce FASe)	263813.85	241038.05	259311.40
Subventions cantonales monétaires	1650.00	1800.00	
Subventions communales non monétaires (pièces FASe)	340192.00	276997.95	305127.15
Subventions communales monétaires	116600.00	111600.00	89800.00
Dons Loterie romande			
Autres subventions et dons	500.00	500.00	
Participations des usagers	53985.15	49005.00	16714.75
Produits des ventes	5197.22	3950.00	2763.00
Dédommagements de tiers	154.85	150.00	526.02
Cotisations des membres	3120.00		
Autres contributions	11712.06	3500.00	19296.45
Revenus des biens	7020.00	7720.00	5870.00
Dissolution des fonds d'investissement			
<b>Sous-total recettes</b>	<b>803945.13</b>	<b>696261.00</b>	<b>699408.77</b>

DEPENSES	2017	Budget 2017	2016
	CHF	CHF	CHF
<b>Charges de personnel</b>			
Salaires payés par la FASe	437088.90	373592.75	391350.35
Salaires payés par le centre	16272.15	15400.00	12887.40
Charges sociales payées par la FASe	93371.35	69811.10	88622.30
Charges sociales payées par le centre	2284.75	3000.00	2983.05
Autres charges de personnel payées par la FASe	2043.00	400.00	2205.75
Autres charges de personnel payées par le centre	2221.15	2800.00	1113.45
	553281.30	465003.85	499162.30

**Biens et services**

Fournitures de bureau, documentation	1945.25	3950.00	3441.70
Mobilier, machines, véhicules	6167.80	4300.00	8252.55
Valeur des charges payées par des tiers	6911.00	3693.00	14127.40
Autres fournitures et marchandises	42237.97	41700.00	41550.62
Entretien des immeubles	310.65	800.00	69.85
Valeur de l'entretien locatif payé par des tiers	9002.00	6425.95	9932.75
Entretien de l'objet mobilier	3609.95	4100.00	7902.10
Loyers, fermages et redevances d'utilisation	6902.15	12500.00	5055.40
Valeurs locatives des bâtiments payés par des tiers	58200.00	58200.00	58200.00
Dédommagements	3878.70	5800.00	4159.10
Prestations de service et honoraires	82784.24	80175.00	44462.69
Frais association	735.90	700.00	560.90
	222685.61	222343.95	197715.06

**Amortissements et divers**

Amortissements ordinaires			
Diminution de créances et divers			
Constitution de fonds d'investissement	5000.00	5000.00	5000.00
	5000.00	5000.00	5000.00

**Impôts immobiliers**

--	--	--	--

**Subventions redistribuées**

--	--	--	--

<b>Sous-total charges</b>	<b>780966.91</b>	<b>692347.80</b>	<b>701877.36</b>
<b>Résultat de fonctionnement</b>	<b>22978.22</b>	<b>3913.20</b>	<b>-2468.59</b>

**Produits et charges exceptionnels**

Produits exceptionnels	3146.20		110.65
Charges exceptionnelles	2139.93		
<b>Total éléments exceptionnels</b>	<b>1006.27</b>	<b>0.00</b>	<b>110.65</b>

<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>23984.49</b>	<b>3913.20</b>	<b>-2357.94</b>
-------------------------------	-----------------	----------------	-----------------